

婦女健康普查部 WELL WOMEN CLINIC

為婦女提供
乳房、盤腔及骨質疏鬆檢查
To provide
screening
services of
breast, cervical cancers
and osteoporosis
for women



血液檢查組合 Blood Test Packages

對象： 在本部接受婦科檢查或乳房X光造影之婦女
Target: Clients received Gynaecological or Mammography Examination at the clinics

綜合計劃 A Plan A

組合價：\$560
(原價：\$700)

- 血糖 Blood Glucose
- 肝功能 Liver Function Test
- 腎功能 Renal Function Test
- 總膽固醇 Total Cholesterol
- 三酸甘油酯 Triglyceride

綜合計劃 B Plan B

組合價：\$650
(原價：\$810)

- 血常規 Complete Blood Picture
- 血糖 Blood Glucose
- 肝功能 Liver Function Test
- 腎功能 Renal Function Test
- 總膽固醇 Total Cholesterol
- 三酸甘油酯 Triglyceride

綜合計劃 C Plan C

組合價：\$980
(原價：\$1,225)

- 血常規 Complete Blood Picture
- 血糖 Blood Glucose
- 肝功能 Liver Function Test
- 腎功能 Renal Function Test
- 血脂肪檢查 Lipid Profile
 - 總膽固醇 Total Cholesterol
 - 三酸甘油酯 Triglyceride
 - 高、低密度膽固醇 HDL & LDL-Cholesterol
- 游離甲狀腺素 Free Thyroxine (FT4)
- 痛風 - 尿酸 Gout Screening - Uric Acid

乳房專科服務 Specialist Breast Service

目的： 讓顧客得到快捷和一站式的服務。
安排： 顧客在本部進行乳房普查，若發現結果有異常，可選擇在本中心接受乳房專科服務。此服務由乳房專科醫生提供，包括：乳病諮詢服務及進階乳房檢查。如診斷後需要進行手術，顧客可選擇到公立醫院或私家醫生跟進。

Aim: To offer one-stop breast screening and diagnostic services to clients.

Arrangement: Clients of Well Woman Clinics with suspected breast abnormalities can choose to receive specialist breast service at Well Women Clinics. The services are provided by breast specialists, including consultation and advanced breast examinations. If operation is required, client can choose to follow up at public hospitals or private doctors.

檢查項目 Examination Items	收費 Charges
(1) 乳房專科醫生諮詢服務 Breast Specialist Consultation	\$500
(2) 乳房專科檢查及乳房靶向超聲波掃描 Breast Specialist Consultation and Targeted Breast Ultrasound (已包括醫生費 include consultation fee)	\$800
(3) 超聲波引導幼針抽吸術及乳房病理化驗 Ultrasound-guided Fine Needle Aspiration (FNA) Procedure & Breast Cytology (已包括醫生費 include consultation fee)	第一針 First Biopsy \$1,700 額外每針 Each Additional \$1,000 每針檢驗 Biopsy Each \$370
(4) 超聲波引導粗針切片術及小活組織化驗 Ultrasound-guided Core Biopsy Procedure & Small Biopsy (已包括醫生費 include consultation fee)	第一針 First Biopsy \$2,800 額外每針 Each Additional \$1,500 每針檢驗 Biopsy Each \$420
(5) 2D 乳房造影 2D Mammography [乳房X光造影光碟需另收費用 \$100 Additional charge for Mammography Image on CD at \$100]	\$800

血脂肪檢查 Lipid Profile

\$250

- 總膽固醇 Total Cholesterol
- 三酸甘油酯 Triglyceride
- 高、低密度膽固醇 HDL & LDL-Cholesterol

貧血檢查 Anaemia Profile

組合價：\$630
(原價：\$790)

- 血常規 Complete Blood Picture
- 血鐵清 Iron
- 鐵結合總容量 TIBC
- 血紅蛋白分析 Hb Pattern

甲狀腺功能檢查 Thyroid Function Test

\$550

- 游離甲狀腺素 Free Thyroxine (FT4)
- 促甲狀腺激素 Thyroid Stimulation Hormone (TSH)

乙型肝炎化驗計劃 Hepatitis B Screening Programme

\$360

- 乙型肝炎表面抗原
Hepatitis B Screening – HBsAg (Antigen)
- 乙型肝炎表面抗體
Hepatitis B Screening – HBsAb (Antibody)

開放時間 Opening Hours

星期一至五 上午九時至下午一時
下午二時至下午五時
星期六 上午九時至下午一時
星期日及公眾假期 休息
*午膳時間 下午一時至二時

Monday to Friday 9:00am-1:00pm
2:00pm-5:00pm
Saturday 9:00am-1:00pm
Sunday & Public Holiday Closed
*Lunch Hour 1:00pm-2:00pm

若懸掛八號風球或以上，或黑色暴雨警告信號，本部將暫停開放，並會另行通知已預約者新應診日期。若風球或暴雨警告在上午除下，診所將於下午開放。

In case of typhoon signal no. 8 or above, or black rainstorm signal, the clinics will be closed and the affected clients will be informed of the new appointment dates. If the typhoon or rainstorm signal is cancelled in the morning, the clinics will be opened in the afternoon.

預約方法 Booking Methods

請寫上中英文姓名、年齡、出生日期、身份証號碼、聯絡電話及適合普查時間，然後透過下列任何一個方法預約：

- (1) 親臨本部；
- 或 (2) 傳真預約 (請寫上回覆傳真號碼) ；
- 或 (3) 郵寄預約 (請連同付足郵費的回郵信封一個，以便回覆) ；
- 或 (4) 預約熱線。

Please provide name, age, date of birth, ID number, contact telephone number and your convenient time for screening and make appointment by :

- (1) coming to our Clinics;
- or (2) fax (please provide your fax number);
- or (3) mail (please provide a self-addressed and fully stamped envelope);
- or (4) appointment hotline.

及早診斷 積極治療
PREVENTION IS BETTER THAN CURE
MAKE AN APPOINTMENT FOR SCREENING

服務範圍及收費 Services & Charges

檢查項目 Examination	單項收費 Charge Per Item	檢查計劃 Screening Package	
婦科檢查 Gynaecological Examination		基本 Standard	行政 Executive
普通乳房及盤腔檢查（由醫生進行）	\$480	•	•
子宮頸細胞檢驗			
小便化驗			
量度血壓			
X光及超聲波檢查 X-ray & Ultrasound Examination			
基本乳房檢查（由醫生進行）	\$200		
雙側2D乳房造影（四十歲以上或親屬曾患乳癌者—一般婦女兩年一次） [乳房x光造影光碟需另收費用 \$100]	\$800		
2D乳房造影 + 基本乳房檢查	\$1000		
乳房超聲波掃描 *	\$800		
加照乳房超聲波掃描（只適用於已經在本部完成 2D 乳房造影 / 3D 乳房x光斷層造影的婦女）	\$600		
2D 乳房造影 + 乳房超聲波掃描 *	\$1400		
婦科超聲波掃描	\$500	•	•
加照婦科超聲波掃描	\$300		
X光骨質密度測定-腰椎骨及大腿股骨	\$530	•	•
組合收費 Combination			
婦科檢查 + 2D 乳房造影	\$1280		
婦科檢查 + 2D 乳房造影 + X光骨質密度測定-腰椎骨及大腿股骨	\$1810		
化驗 Laboratory Investigation			
血常規	\$110	•	•
肝功能	\$240	•	•
腎功能	\$250	•	•
血糖	\$70	•	•
糖化血色素	\$220	•	•
游離甲狀腺素	\$230	•	•
促甲狀腺激素	\$320	•	•
總膽固醇	\$70	•	•
三酸甘油脂	\$70	•	•
高、低密度膽固醇	\$240	•	•
血清鐵	\$140		•
鐵結合總容量	\$140		•
骨骼檢查 - 血鈣、血磷酸鹽	\$130		•
痛風 - 尿酸	\$75	•	•
陰道分泌物細菌培植	\$180		•
尿液細菌培植	\$180		•
尿液常規檢驗	\$60		•
大便隱血檢驗	\$80		•
乙型肝炎 - 表面抗原、表面抗體	\$360		•
更年期及骨質疏鬆服務 Services on Menopause & Osteoporosis			
更年期諮詢服務	\$200		
骨質疏鬆諮詢服務	\$200		
骨質疏鬆治療	Osteoporosis Therapy		
荷爾蒙補充療法	Hormonal Replacement Therapy		
若發現檢查結果有異常，婦女會獲安排接受專科治療。 The participants will be notified of any abnormalities detected and referral to specialists will be arranged. 婦女應該定期接受檢查，因為癌症如能及早診斷及治療，痊癒機會會更大。 Women are advised to have regular check up since early detection of cancer can lead to early treatment and better prognosis. 百分之十至十五的乳癌無法在乳房造影上顯示。即使造影結果正常，如發現乳房有硬塊，仍需作進一步檢驗。 10-15% of breast cancers cannot be disclosed on mammography. If a palpable mass is present, a normal mammogram should not dissuade additional evaluation.	原價 Original Price： 套餐優惠價 Package Price：	\$2,865 \$2,500	\$4,675 \$4,100

* 檢查計劃包括的服務 Service included in the screening package

*由醫生決定是否有需要進行 To be performed upon doctor's advice

單項化驗服務 Individual Laboratory Investigation	收費 Charge
腫瘤血清檢查 Tumour Markers	
肝癌指標甲胎球蛋白 Alpha-feto Protein (AFP) for Liver Cancer	\$240
鼻咽癌病毒抗體 EB Virus for Nasopharyngeal Carcinoma (NPC)	\$380
結腸癌指標癌胚抗原 Carcino-embryonic Antigen (CEA) for Colon Cancer	\$350
卵巢癌指標 CA-125	\$400
化驗 Laboratory Investigation	
地中海貧血測試 - 血紅蛋白分析 Hb Pattern	\$400
血沉降率 ESR	\$60
游離甲狀腺素 Free Thyroxine (FT4)	\$230
便蟲辨認 Worm Identification	\$120
妊娠測試 Pregnancy Test	\$80
愛滋病測試 HIV	\$420
催乳激素 Blood Prolactin Level	\$280
雌二醇 Estradiol	\$330
促卵泡性腺激素 Follicle-stimulating Hormone (FSH)	\$250

疫苗注射服務 Vaccination	收費 Charge
疫苗諮詢服務 Consultation for Vaccinations	\$200
[凡接受單項疫苗注射，均需諮詢醫生 Consultation with doctor is required for client receiving vaccination only.]	
乙型肝炎疫苗注射 Hepatitis B Vaccination	\$180 x 3 針/dose
人類乳頭瘤病毒疫苗注射 HPV Vaccination - 9 價	\$1300 x 3 針/dose
帶狀疱疹疫苗（蛇針）注射 Herpes Zoster Vaccination	\$1200 針/dose

服務對象 Target

所有女性

All women

地址及電話 Address and Telephone Number

廣華醫院婦女健康普查部 Kwong Wah Hospital Well Women Clinic

地址：九龍窩打老道二十五號廣華醫院

東華三院徐展堂門診大樓四樓（登打士街入口）

Address : 4/F, TWGHs Tsui Tsin Tong Outpatient Building, Kwong Wah Hospital, 25 Waterloo Road, Kowloon. (Dundas Street Entrance)

熱線電話 Hotline : **2782 1773**
傳真號碼 Fax No. : **3517 2516**

東華東院婦女健康普查部 Tung Wah Eastern Hospital Well Women Clinic

地址：香港銅鑼灣東院道十九號東華東院

東華三院盧家驊眼科醫療紀念中心二樓（香港大球場側）

Address : 2/F, TWGHs Lo Ka Chow Memorial Ophthalmic Centre, Tung Wah Eastern Hospital, 19 Eastern Hospital Road, Causeway Bay, Hong Kong. (Beside the Hong Kong Stadium)

熱線電話 Hotline : **2915 7555**
傳真號碼 Fax No. : **2915 7351**

網址 Website : http://tungwah.org.hk

服務收費以本院最新公佈為準。
The updated charges are subject to the announcement of Tung Wah Group.
內容如有修訂，恕不另行通知。
All information is subject to change without prior notice.

(1/2019)